Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1238/95 НА КОМИСИЯТА**

от 31 май 1995 година

относно установяване на правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 2100/94 на Съвета относно таксите, които се плащат на Службата на Общността за сортовете растения

(ОВ L 121, 1.6.1995 г., стр. 31)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Регламент (ЕО) № 329/2000 на Комисията от 11 февруари 2000 година	L 37	19	12.2.2000 г.
►**M2**	Регламент (ЕО) № 569/2003 на Комисията от 28 март 2003 година	L 82	13	29.3.2003 г.
►**M3**	Регламент (ЕО) № 1177/2005 на Комисията от 20 юли 2005 година	L 189	26	21.7.2005 г.
►**M4**	Регламент (ЕО) № 2039/2005 на Комисията от 14 декември 2005 година	L 328	33	15.12.2005 г.
►**M5**	Регламент (ЕО) № 572/2008 на Комисията от 19 юни 2008 година	L 161	7	20.6.2008 г.
►**M6**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 510/2012 на Комисията от 15 юни 2012 година	L 156	38	16.6.2012 г.
►**M7**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 623/2013 на Комисията от 27 юни 2013 година	L 177	20	28.6.2013 г.
►**M8**	Регламент за изпълнение (ЕС) № 1294/2014 на Комисията от 4 декември 2014 година	L 349	30	5.12.2014 г.
►**M9**	Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2206 на Комисията от 30 ноември 2015 година	L 314	22	1.12.2015 г.

NB: Настоящият консолидиран вариант съдържа позоваванията към европейската разчетна единица и/или към екюто, които от 1 януари 1999 г. следва да се считат за позоваванията към еурото — Регламент (ЕИО) № 3308/80 на Съвета (ОВ L 345, 20.12.1980 г., стр.1) и Регламент (ЕО) № 1103/97 на Съвета (ОВ L 162, 19.6.1997 г., стр.1).

▼B

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1238/95 НА КОМИСИЯТА

от 31 май 1995 година

относно установяване на правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 2100/94 на Съвета относно таксите, които се плащат на Службата на Общността за сортовете растения

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2100/94 на Съвета от 27 юли 1994 г. относно правната закрила на Общността на сортовете растения (основния регламент) ([1]), и по-специално член 113 от него,

като има предвид, че Регламент (ЕО) № 2100/94 следва да се прилага от Службата на Общността за сортовете растения (Службата); като има предвид, че приходите на Службата следва по принцип да са достатъчни, за балансирането на бюджета на Службата; като има предвид, че тези приходи следва да се осигуряват от таксите, които се заплащат за официалните актове, установени в основния регламент и в Регламент (ЕО) № 1239/95 на Комисията от 31 май 1995 г. относно установяване на правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 2100/94 на Съвета относно производството пред Службата на Общността за сортовете растения ([2]) (процедурния регламент), както и от годишните такси, плащани за срока на валидност на правната закрила на Общността на сортовете растения;

като има предвид, че субсидия от общия бюджет на Европейските общности може да покрие разходите по първоначалната фаза на функциониране на Службата за преходния период, определен в член 113, параграф 3, буква б) от основния регламент; като има предвид, че продължаване на този период с една година е възможно по силата на същата разпоредба;

като има предвид, че продължаването на преходния период следва да се предвиди, ако не е бил придобит достатъчен опит за определяне на приемливи ставки на таксите, гарантиращи принципа на самофинансиране, като в същото време се защитава атрактивността на системата на Общността за закрила на сортовете растения; като има предвид, че такъв опит може да бъде придобит само чрез наблюдение на броя на заявките за правна закрила на Общността на сортовете растения, сумата, плащана на службите за проверките и действителния срок на валидност на предоставената правна закрила на Общността на сортовете растения;

като има предвид, че ставките на таксите следва да се базират на принципите на доброто финансово управление в рамките на Службата, и по-специално икономия и ефективност на разходите;

като има предвид, че, в интерес на улесненото обслужване от служителите в Службата, таксите следва да бъдат не само установени, но също налагани и плащани в същата валута, която се използва в бюджета на Службата;

като има предвид, че таксата за подаване на заявки следва да бъде единна такса, обхващаща само обработката на заявка за правна закрила на Общността на сортовете растения, подадена по отношение на всеки растителен вид;

([1]) ОВ L 227, 1.9.1994 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 121, 1.6.1995 г., стр. 37.

▼B

като има предвид, че за срок за плащане на таксата за заявката, съгласно член 51 от основния регламент, следва да бъде считан периодът между действията, необходими за извършване на плащането и действителното получаване на това плащане от Службата, по-специално при нужда от бързо възстановяване на вече направени разходи от Службата, от една страна, и за улесняване на експедитивната регистрация на заявките в случай, че седалището на заявителя е отдалечено от това на Службата, от друга;

като има предвид, че общата сума на таксите за проверка, които се плащат за техническа проверка, следва, по принцип, да балансират общата сума на таксите, които се плащат от Службата на всички служби за проверка; като има предвид, че разходите по запазването на референтна колекция не следва задължително да бъдат покривани напълно от получаваните такси за проверка; като има предвид, че ставката на таксата за проверка следва да варира между три групи видове растения в светлината на наличния опит от съществуващите национални споразумения за защита на сортовете растения;

като има предвид, че годишните такси за срока на валидност на правната закрила на Общността на сортовете растения следва да представляват допълнителен източник на приходи за службата, но следва, *inter alia*, да покриват разходите, свързани с техническата проверка на сортовете след предоставянето на правна закрила на Общността на сортовете растения и, впоследствие, да следва класификацията, установена за таксите за проверки;

като има предвид, че таксата за подаване на жалба следва да бъде унифицирана, така че да покрива основните компоненти на разходите, свързани с производствата по обжалване, с изключение на разходите, отнасящи се до техническата проверка, съгласно членове 55 и 56 от основния регламент, или за всяко събиране на доказателства; като има предвид, че двете различни дати за плащане на таксата за подаване на жалба следва да служат като стимул за жалбоподателите да преразгледат жалбата си, като вземат предвид решенията, взети от Службата, съгласно член 70, параграф 2 от основния регламент;

като има предвид, че други такси по отношение на специфични искания следва по принцип да покриват разходите, направени за тяхната обработка от Службата, включително вземането на решения по тези искания;

като има предвид, че, за да се гарантира гъвкавост при управлението на разходите, председателят на Службата следва да бъде оправомощен да определи таксите, които се плащат за докладите от проверките, които вече съществуват към датата на заявката и не са на разположение на службата, и за предоставянето на специфични услуги;

като има предвид, че могат да бъдат налагани допълнителни такси, за да се намалят излишните разходи на службата, произтичащи от липсата на съдействие от страна на определени кандидати или титуляри на правна закрила на Общността на сортовете растения;

като има предвид, че в контекста на член 117 от основния регламент,настоящият регламент следва да влезе в сила колкото е възможно по-бързо;

като има предвид, че е направена консултация с административния съвет на Службата;

като има предвид, че разпоредбите, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет за правна закрила на Общността на сортовете растения,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

▼B

Член 1

Обхват

1. Таксите, дължими на Службата, предвидени в основния регламент и процедурния регламент, се начисляват съгласно настоящия регламент.

2. Таксите, дължими на Службата, се определят, начисляват и заплащат в ►M5 евро ◄.

3. Параграфи 1 и 2 се прилагат *mutatis mutandis* към всички допълнителни такси, дължими на Службата.

4. Подробности за таксите, които могат да бъдат налагани от органите на държавите-членки по силата на разпоредбите на основния регламент или настоящия регламент, се регулират от съответните национални правила на съответните държави-членки.

5. Когато председателят на Службата е оправомощен да вземе решение по отношение на сумата на таксите и начина, по който таксите следва да бъдат платени, тези решения се публикуват в Официален бюлетин на Службата.

Член 2

Общи разпоредби

1. За всеки отделен случай страната в производството, определена в процедурния регламент, дължи плащане на такси или допълнителни такси. В случай на няколко страни по производствата, действащи заедно или от името на които се води общо производство, всяка от тях е задължена да извърши такова плащане като солидарен длъжник.

2. Освен ако не е предвидено друго в настоящия регламент, се прилагат разпоредбите относно производствата пред Службата, включително разпоредбите относно езиците, предвидени в процедурния регламент.

Член 3

Начин на плащане

1. Такси и допълнителни такси, дължими на Службата, се плащат чрез банков превод по сметка на Службата.

2. Председателят на Службата може да позволи следните алтернативни начини на плащане съгласно правилата за методите на работа, които следва да бъдат създадени съгласно член 36, параграф 1, буква г) от основния регламент:

▼M9

а) издаване или изпращане на чекове, платими в евро, на Службата;

▼M5

б) преводи в евро по сметка в пощенски клон в полза на Службата;

в) плащане по банкова сметка в евро на Службата; или

▼M9

г) плащане посредством електронни средства — чрез разплащателна карта или директен дебит.

▼B

Член 4

Датата, която следва да се счита за дата на получаване на плащането

1. Датата, която се счита за дата на получаване на плащането на такси и допълнителни такси от Службата, е тази, на която сумата по превода, посочен в член 3, параграф 1, е влязла в банковата сметка на Службата.

2. Когато председателят на Службата разрешава други начини на плащане съгласно член 3, параграф 2, председателят следва едновременно да включи в условията и датата, която да се счита за дата на получаване на плащането.

▼M2

3. Когато плащането се счита за неполучено от Службата в предвидения срок, този срок ще се счита за спазен спрямо Службата, ако бъдат предоставени достатъчни документални доказателства в рамките на срока за това, че лицето, извършващо плащането, надлежно е разпоредило на банка или пощенска служба да преведе сумата за плащане в евро на банковата сметка на Службата в рамките на срока.

_____

5. Документните доказателства се считат за достатъчни по смисъла на точка 3, когато се представи потвърждение, издадено от банката или пощенската служба, че платежното нареждане е било изпълнено. Въпреки това, когато преводът е такъв, който използва метода за електронни банкови плащания SWIFT, доказателството за изпълнение на платежното нареждане трябва да бъде под формата на копие от SWIFT записа, подпечатано и подписано от надлежно упълномощен служител на банката или пощенката служба.

▼B

Член 5

Име на лицето, извършващо плащането и основание на плащането

1. Лицето, извършващо плащането на таксите или допълнителните такси, посочва писмено своето име и основанието на това плащане.

2. Ако Службата не може да установи основанието на плащането, тя изисква от лицето, извършило плащането, писмена информация за това в рамките на два месеца. Ако основанието не е посочено в този срок, плащането се счита за неизвършено и се връща на лицето, което го е направило.

▼M9

3. Ако след извършването на проучване в съответната банка самоличността на лицето, извършващо плащането, не може да бъде потвърдена, а сумата не може да бъде възстановена на друго лице, сумата се счита за други приходи в рамките на крайните срокове, посочени във вътрешните финансови разпоредби на Службата, посочени в член 112 от основния регламент и приети от административния съвет на Службата.

▼B

Член 6

Недостатъчност на платената сума

Срокът за плащане на таксите или допълнителните такси по принцип се счита за спазен, само ако е изплатена пълната сума на таксата или глобата в определения срок. Ако таксите или допълнителните такси не са напълно изплатени, платената сума се връща след изтичане на срока за плащане. Службата може обаче, когато има основателни причини за това, да пренебрегне незначителен недостиг, без да се засягат правата на лицето, извършило плащането.

Член 7

Такса за заявка

▼M9

1. Кандидатът за правна закрила на Общността на сортовете растения (кандидатът) заплаща такса от 450 EUR за обработване на заявката, подадена и изпратена чрез онлайн формуляр чрез онлайн системата на Службата за подаване на заявки.

Кандидатът заплаща такса от 650 EUR за обработване на заявка, подадена по начин, различен от онлайн системата на Службата за подаване на заявки.

2. Кандидатът предприема необходимите стъпки за плащане на таксата за заявка съгласно член 3 от настоящия регламент преди или на датата, на която е подадена заявката, директно в Службата или в някой от създадените отдели или националните агенции, определени съгласно член 30, параграф 4 от основния регламент.

▼B

3. Ако плащането на таксата за заявка се счита за неполучено едновременно с постъпване на заявката в Службата, Службата определя съгласно член 51 от основния регламент срок от две седмици, през които датата на заявката, определена съгласно цитирания по-горе член 51, не се засяга; ново искане за плащане, предвидено в член 83, параграф 2 от основния регламент, не се издава на кандидата преди изтичането на този срок.

4. Ако плащането на таксата за заявката се счита за неполучено в срока, определен съгласно параграф 3, датата на получаване на плащането се счита за дата на подаване на заявката по смисъла на член 51 от основния регламент.

▼M2

5. Параграф 4 не се прилага, когато молбата е придружена от достатъчно документни доказателства, че лицето, извършващо плащането, е направило надлежно нареждане за превод на банка или пощенска служба за сумата в евро към банковата сметка на Службата; член 4, параграф 5 се прилага *mutatis mutandis*.

▼B

6. Докато плащането на таксата за заявка се счита за неполучено от Службата, последната не публикува съответната заявка и отлага техническата проверка.

▼M9

7. Ако таксата за заявка е получена, но заявката не е валидна по смисъла на член 50 от основния регламент, Службата задържа 150 EUR от таксата за заявката и възстановява останалата част, като уведомява кандидата за установените в заявката неточности.

▼B

Член 8

Такси, свързани с техническата проверка

▼M8

1. Таксите за организиране и извършване на техническата проверка на сорта, който е предмет на заявката за правна закрила на Общността на сортовете растения (такса за проверка), се заплащат съгласно приложение I, за всеки започнал период на растеж. В случай на сортове, при които за получаването на материал трябва многократно да се използва материал със специфични компоненти, таксата за проверка, предвидена в приложение I, се заплаща по отношение на този сорт и по отношение на всеки компонент, за който няма официално описание и който трябва също да бъде проверен.

▼B

2. Таксата за проверка за първия период на растеж се заплаща не по-късно ►M1 ——————— ◄ от последния ден за получаване на материала за техническата проверка.

3. Таксата за проверка за всеки последващ период на растеж се заплаща не по-късно от един месец преди началото на този период, освен ако Службата не вземе друго решение.

4. Председателят на Службата публикува датите за плащане на таксите за проверка в Официален бюлетин на Службата.

5. В случай на доклад за проверка от резултатите от техническата проверка, която вече е направена, съгласно член 27 от процедурния регламент, преди датата на заявката съгласно член 51 от основния регламент, административната такса се заплаща в срока, определен от Службата.

▼M9

Размерът на посочената такса се определя от председателя на Службата след консултация с Административния съвет и се публикува в Официалния бюлетин на Службата.

▼B

Член 9

Годишна такса

▼M7

1. Службата изисква от всеки титуляр на правна закрила на Общността на сортовете растения („титулярят“) да заплаща такса в размер на 250 EUR за всяка година от срока на валидност на правната закрила на Общността на сортовете растения („годишна такса“), както е посочено в член 113, параграф 2, буква г) от основния регламент.

▼M2

2. Плащането на годишната такса е дължимо:

а) по отношение на първата година от срока на правната закрила на сорта на територията на Общността, в рамките на 60 дни от датата на получаване на правото; и

▼M2

б) по отношение на следващи години от срока на правната закрила на сорта на територията на Общността, на първия ден от календарния месец, предхождащ месеца, в който се навършва една година от датата на предоставяне на правната закрила.

▼B

3. Службата издава на титуляра искане, съдържащо предмета на плащането, дължимата сума, датата на плащането и информация относно възможността за налагане на допълнителни такси съгласно член 13, параграф 2, буква а).

4. Службата не възстановява плащания, направени с цел продължаване на правната закрила на Общността на сортовете растения.

Член 10

Такси за обработване на специфични искания

1. Таксите за обработване на искания, заплащани от лицето, което прави такова искане, са, както следва:

а) за молба за задължителна лицензия, включително вписвания относно нея в регистрите, молба за лицензия, предоставяна от Службата съгласно член 100, параграф 2 от основния регламент, или искане за изменение на предоставена лицензия (такса за задължителна лицензия), с изключение на случаите, когато Комисията или държавата-членка при обстоятелствата, посочени в член 29, параграф 2 от основния регламент: 1 500 ►M5 евро ◄;

б) при искане за вписване на следните обстоятелства в регистъра на правната закрила на Общността на сортовете растения (регистрационна такса):

— прехвърляне на право на закрила на Общността на сортовете растения,

— договорна лицензия,

— идентифициране на съответните сортове като първоначални или производни по своята същност,

— предявяването на искове, посочени в член 98, параграфи 1 и 2 и член 99 от основния регламент,

— право на закрила на Общността на сортовете растения, предоставено като обезпечение или като обект на вещни права,

или

— всякакво принудително изпълнение по член 24 от основния регламент: ►M2 100 EUR ◄;

в) при искане за вписване в Регистъра на заявките за правна закрила на Общността на сортовете растения или в Регистъра на правната закрила на Общността на сортовете растения, различни от тези по букви а) и б) по-горе: 100 ►M5 евро ◄;

г) при искане за определяне на сумата на разходите, съгласно член 85, параграф 5 от основния регламент: 100 ►M5 евро ◄.

2. Таксите по параграф 1 са дължими и се заплащат на датата на получаване на съответното искане. Когато плащането не е получено в срок, се прилага член 83, параграф 2 от основния регламент.

▼M2

3. Когато заявлението за вписване, посочено в буква б) или в) от параграф 1 се отнася до повече от една заявка или регистрирано право, заявено или притежавано от едно и също лице, се удържа само една такса.

▼B

Член 11

Такса за обжалване

1. Жалбоподателят заплаща такса за обжалване от 1 500 ►M5 евро ◄ за обработването на жалбата, както е предвидено в член 113, параграф 2, буква в) от основния регламент.

2. Една трета от таксата за обжалване се заплаща на датата на получаване на жалбата в Службата; член 83, параграф 2 от основния регламент се прилага по отношение на тази една трета. Оставащите две трети от таксата за обжалване се заплащат при поискване от Службата до един месец от препращането на жалбата за разглеждане от отделението по жалбите от съответния орган на Службата.

3. Възстановяване на вече платена такса за обжалване се извършва в случай на преюдициален преглед, под ръководството на председателя на Службата или от отделението по жалбите в останалите случаи, при условие че са спазени условията, предвидени в член 83, параграф 4 от основния регламент.

4. Параграф 1 не се прилага към Комисията или държава-членка, ако обжалват решение, взето съгласно член 29, параграф 2 от основния регламент.

Член 12

Такси, определени от председателя на Службата

1. Председателят на Службата определя таксите за следните случаи:

а) административните такси, посочени в член 8, параграф 5;

▼M3

б) таксите за издаване на заверени копия на документите; и

▼M9

_____

▼M1

г) административната такса, посочена в член 82, параграф 2 от процедурния регламент.

▼B

2. Председателят на Службата може да реши да обвърже услугите по ►M1 параграф 1, букви б), в) и г) ◄ с предварително плащане.

▼M9

_____

▼B

Член 14

Дерогации

1. Независимо от член 7, датата на заявката, определена съгласно член 51 от основния регламент, остава валидна по отношение на всички заявки, подадени съгласно член 116, параграфи 1 или 2 от него, ако има достатъчно доказателства, най-късно до 30 септември 1995 г., че кандидатът за правна закрила на Общността на сортовете растения е извършил необходимите действия за плащането на таксата за заявката.

2. Независимо от член 8, параграф 5, административна такса от 100 ►M5 евро ◄ се заплаща, когато техническата проверка на сорта е направена на базата на наличните констатации от всякакви производства, свързани с даването на национална правна закрила на сортовете растения, съгласно член 116, параграф 3 от основния регламент. Такава административна такса се дължи най-късно до 30 ноември 1995 г.

▼M9

_____

▼B

Член 15

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

▼M8

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Такси, свързани с техническата проверка, както са посочени в член 8

Таксата, която следва да се плати за техническата проверка на даден сорт по силата на член 8, се определя в съответствие с таблицата:

(в EUR)

	Група разходи	Такса
Група на земеделските култури		
1	Картофи	1 960
2	Маслодайна рапица	1 860
3	Треви	2 210
4	Други земеделски видове	1 430
Група на овощните култури		
5	Ябълки	3 210
6	Ягоди	2 740
7	Други овощни видове	2 550
Група на декоративните култури		
8	Декоративни култури с жива референтна колекция, парниково изпитване	2 140
9	Декоративни култури с жива референтна колекция, изпитване на открито	1 960
10	Декоративни култури без жива референтна колекция, парниково изпитване	1 770
11	Декоративни култури без жива референтна колекция, изпитване на открито	1 570
12	Специални декоративни култури	3 040
Група на зеленчуковите култури		
13	Зеленчукови, парниково изпитване	2 150
14	Зеленчукови, изпитване на открито	1 960

▼M2

—————